

## 善待邻居

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا.  
مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٤﴾

أَمَّا بَعْدُ،

فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَأَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

让我们大家一起坚定对安拉的虔诚敬意吧！以最敬畏的态度去服从安拉的一切命令，远离安拉所禁止的一切吧！因为，只有具备虔诚敬畏的心，我们才可以在今世和后世得到至高无上的安拉的喜悦。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

伊斯兰教十分重视人与人之间的良好关系。在日常生活中，人们会时常与亲朋好友彼此来往交流。这是肯定的，人们生活在社会里，每一个人都会需要别人的帮助。而离我们距离最近的、最能够帮助到我们的人就是街坊邻居。

邻居们应该得到我们的尊重与善待，就像我们珍惜自己的家人一样。伊斯兰命令我们要以最好是的方式对待邻居。据 Imam Al-Bukhari 和 Imam Muslim 传述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ

“谁相信安拉和后世，就应该善待自己的邻居。”

伊斯兰赋予了邻居们一定的权力，我们应该实现。据 Imam Al-Tabrani 传述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

“邻居有三种：拥有一种权力的邻居、拥有两种权力的邻居、拥有三种权力的邻居。非穆斯林的邻居，他享有一种权利：邻居的权利。穆斯林的邻居，他享有两种权利：邻居的权利、穆斯林的权力。近亲的穆斯林的邻居，他享有三种权利：亲戚的权利、邻居的权利；、穆斯林的权力。”

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

好邻居的特性就是经常打招呼、互相帮助、互相探访，互相忍让、互相关怀，无论是生病还是健康、快乐还是伤心的时候、在家或者是不在家的时候。彼此之间应该远离歹猜、嫉妒、憎恨、散播谣言等等。

在马来西亚，我们生活在一个多元种族以及宗教信仰的社会。我们的邻居很有可能不是穆斯林。这个时候，我们就要通过自己的行为来显示出伊斯兰的优越，要展现出我们是通情达理、有礼貌、负责任感、道德高尚的穆斯林。一切恶劣言语言行为都必消除，以便使伊斯兰在他们的心目中有个美好的印象。

邻居应受到尊重的权力也包括不伤害他们、不搅扰他们的安宁。比如，不善于和邻居打招呼，甚至不回应他们的祝安、不顾邻居的感受制造噪音，尤其晚上将扩音器音量开到很大，大声喧哗，尤其车辆喇叭声音吵闹、乱放交通工具，阻碍别人的道路、让宠物随地大小便、随便丢弃垃圾等等恶劣的行为。据 Imam Al-Bukhari 传述，先知穆罕默德（愿主赐予平安）教导我们：

وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ قَبْلَ وَمَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الَّذِي لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقَهُ

“指主发誓，他没有信仰！指主发誓，他没有信仰！指主发誓，他没有信仰！”，有人问：“安拉的使者啊！是谁啊？使者说：就是伤害邻居，使之不得安宁的人。”

令人担心的是，当今社会有一些人则认为，跟邻居们生活在一起，会给自己添加负担。他们更喜欢在自己的小世界里生活，不管别人的问题。这些人只有在遇到麻烦的时候才会认识到邻居的重要。

安拉所怜悯的穆斯林兄弟姐妹们！

明智的做法就是，我们应该时常探访邻居，尤其是在邻居生病或者是去世的时候。当邻居邀请参加宴席，我们就要去参加。而且，我们要时常帮助他们。我们大家要邀约街坊邻居去清真寺或者是礼拜堂里聆听讲座、集体礼拜，以便能够加强我们和邻居之间的关系，加深我们彼此之间的感情。就像马来语的谚语所说的：团结的邻居会带来福气。至高无尚的安拉在《古兰经》“妇女”章，第 36 节里说道：

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ

وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ

أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا ﴿٣٦﴾

“你们当崇拜真主，不要以任何物配他，当孝敬父母，当优待亲戚，当怜恤孤儿，当救济贫民，当亲爱近邻、远邻和伴侣，当款待旅客，当宽待奴仆。真主的确不喜爱傲慢的、矜夸的人。”

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعْنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.